

2012-05-14
2012-0688

GROUPE 1B INSECTICIDE

THIMET™ 15-G LOCK'n LOAD

INSECTICIDE SYSTÉMIQUE ET DE SOL
GRANULAIRE

(Granule 710/300 µm)

Contient du phorate

USAGE RESTREINT

(NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ EN COLOMBIE BRITANNIQUE)

GARANTIE : 15 % de phorate

N° D'ENREGISTREMENT 10532 *LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES*



DANGER POISON

EN CAS D'URGENCE DÛ À CE PRODUIT
METTANT LA VIE OU DES BIENS EN DANGER,
APPELEZ LE JOUR OU LA NUIT

1-888-462-6822

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET AVANT L'UTILISATION

CONTENU NET: 20 kg

Amvac Chemical Corporation
4100 E. Washington Blvd.
Los Angeles, CA 90023 U.S.A.
1-888-462-6822

THIMET™ et Lock'n Load™ sont des marques déposées de Amvac Chemical Corporation, utilisée par Amvac Chemical Corporation en vertu d'une autorisation.

AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi d'un tel produit dans des conditions dangereuses constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

NATURE DE LA RESTRICTION

- Ce produit doit être entreposé et étalé LOIN des aliments destinés aux humains et aux animaux.
- Porter des gants résistants aux produits chimiques et un tablier résistant aux produits chimiques ou une combinaison résistante aux produits chimiques lors du remplissage du produit.
- Ne pas manipuler ce produit mains nues.
- Ne pas respirer la poussière de ce produit. Le port d'un masque anti-poussière est recommandé lors de la manipulation de ce produit. Un masque anti-poussière ne peut pas être porter au lieu d'un respirateur lorsque ce dernier est requis.
- Utiliser UNIQUEMENT sur les champs de pommes de terre où des populations de vers fil-de-fer ont été observées.
- Ce produit est destiné UNIQUEMENT pour la vente au détail et pour l'utilisation par les personnes qui possèdent un certificat ou un permis d'application de pesticide reconnu par l'agence de la réglementation de pesticides de la province/du territoire où ce pesticide sera appliqué.
- Pour utilisation seulement dans les trémies munies de contenants Lock'N Load afin de maintenir un système d'application fermé.
- Les préposés à l'application devraient être dans des cabines complètement fermées. S'il n'y a pas de cabine complètement fermées, les préposés à l'application devraient porter l'équipement de protection individuelle et les vêtements supplémentaires suivants (une combinaison résistant aux produits chimiques portée par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques et un respirateur). Cela s'applique à toutes les personnes qui sont présentes pendant l'application, dont celles qui utilisent le matériel de plantation.
- Recouvrir les granules qui sont restés sur le sol en bout de rangs traités, dans les virages et dans les endroits où l'on a rempli l'équipement. Le produit devrait être appliqué avec un applicateur d'insecticides granulaires correctement calibré pour assurer une répartition précise et un dosage approprié.
- Eviter l'échappement involontaire de granules lors du déplacement de l'équipement et s'assurer que la trémie a un couvercle étanche et que la valve d'écoulement de granules est fermé.
- NE PAS APPLIQUER PAR AVION.
- Ne pas utiliser en Colombie-Britannique.

PRÉCAUTIONS

D A N G E R

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

TOXIQUE S'IL Y A CONTACT AVEC LA PEAU, INHALATION OU INGESTION

RAPIDEMENT ABSORBÉ PAR LA PEAU

LE CONTACT FRÉQUENT AVEC LA PEAU OU L'INHALATION RÉPÉTÉE DE THIMET 15-G ET D'AUTRES INSECTICIDES CARBAMATES OU ORGANOPHOSPHORÉS PEUVENT, SANS SYMPTÔMES AUGMENTER PROGRESSIVEMENT LA SENSIBILITÉ À L'EMPOISONNEMENT.

ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LES YEUX, LA PEAU ET LES VÊTEMENTS.

Équipement de protection individuelle (EPI) :

Voir les mesures d'ingénierie ci-dessous pour les autres exigences.

Les personnes chargées du mélange ainsi que du remplissage devraient porter ce qui suit lors du remplissage, du nettoyage et des réparations :

- Un tablier résistant aux produits chimiques ou une combinaison résistante aux produits chimiques;
- Des gants résistants aux produits chimiques.

Mesures d'ingénierie :

Les préposés à l'application devraient être dans des cabines complètement fermées ou si celles-ci ne sont pas complètement fermées, les préposés à l'application devraient porter l'équipement de protection individuelle et les vêtements supplémentaires suivants. Cela s'applique à toutes les personnes qui sont présentes pendant l'application, dont celles qui utilisent le matériel de plantation :

- Une combinaison résistante aux produits chimiques portée par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long;
- Des gants résistants aux produits chimiques;
- Un respirateur (les respirateurs peuvent avoir soit une cartouche de protection contre les vapeurs organiques avec un pré-filtre approuvé pour les pesticides MSHA/NIOSH numéro d'homologation commençant par le préfixe TC-23C) ou un boîte filtrante approuvée pour les pesticides (MSHA/NIOSH numéro d'homologation commençant par le préfixe TC-14G). Un masque anti-poussière ne peut pas être porter au lieu d'un respirateur.

Contactez un détaillant concernant les types de respirateurs adéquats offerts.

Délai d'attente après traitement (DAT) :

- Éviter d'entrer et de laisser entrer les travailleurs sur les sites traités pendant le DAT de 48 h.

NE PAS MANIPULER LE THIMET 15-G LES MAINS NUES.

Laver les gants résistant aux produits chimiques au savon et à l'eau après chaque emploi. Ne pas porter ces gants pour faire d'autres travaux. Détruire et remplacer les gants souvent. Porter tous les jours des vêtements de travail à manches longues fraîchement lavés. NE PAS RESPIRER LA POUSSIÈRE.

En cas de contact, enlever immédiatement les vêtements contaminés et se laver la peau à fond avec de l'eau et du savon. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Bien se laver au savon et à l'eau avant de manger, boire ou fumer. Prendre un bain à la fin de la journée de travail et changer de vêtements.

NE PAS CONTAMINER LES ALIMENTS DESTINÉS AUX HUMAINS ET AUX ANIMAUX.

GARDER ÉLOIGNÉES TOUTES LES PERSONNES SANS PROTECTION.

NE PAS UTILISER NI GARDER DANS LA MAISON NI ALENTOUR. Ce produit doit être entreposé et gardé LOIN de tous les aliments pour les humains et les animaux.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ANIMAUX DOMESTIQUES.

Ne contaminer aucune étendue d'eau ni appliquer le produit dans un endroit non spécifié sur l'étiquette.

Si vous prévoyez utiliser le produit antiparasitaire sur une denrée pouvant être exportée aux États-Unis et si vous avez besoin de renseignements sur les concentrations de résidus acceptables aux États-Unis, consultez le site Internet www.croplife.org.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX

Ce produit est HAUTEMENT TOXIQUE POUR LES OISEAUX, les petits mammifères, les poissons et les invertébrés aquatiques. Son usage représente un risque élevé pour ces espèces tel que documenté par des incidents rapportés ayant eu des effets néfastes. Un granule est suffisant pour tuer un petit oiseau ou un petit mammifère.

Si un effet néfaste sur un oiseau ou un mammifère est observé ou soupçonné, veuillez soumettre le Formulaire de déclaration volontaire d'incident lié à un pesticide (disponible dans le site Web de l'ARLA de Santé Canada) directement à Santé Canada. On peut obtenir de l'aide en composant le 1-800-267-6315. Afin de minimiser les risques :

- Recouvrir les granules qui sont restés sur le sol en bout de rangs traités, dans les virages et dans les endroits où l'on a rempli l'équipement. Éviter l'échappement involontaire de granules lors du déplacement de l'équipement et s'assurer que la trémie a un couvercle étanche et que la valve d'écoulement de granules est fermée.
- Appliquer avec un applicateur d'insecticides granulaires correctement calibré pour assurer une répartition précise et un dosage approprié.
- Si le produit est renversé sur le sol, le ramasser immédiatement et l'éliminer puis procéder tel que décrit à la rubrique MARCHES À SUIVRE POUR LA DÉCONTAMINATION DES SURFACES de l'étiquette.
- Ne pas appliquer à des doses supérieures à celles indiquées sur l'étiquette du produit.

- Utiliser UNIQUEMENT sur les champs de pommes de terre où des populations de vers fil-de-fer ont été observées.
- Ce produit est destiné UNIQUEMENT pour la vente au détail et pour l'utilisation par les personnes qui possèdent un certificat ou un permis d'application de pesticide reconnu par l'agence de la réglementation de pesticides de la province/du territoire où ce pesticide sera appliqué.
- Les insecticides devraient être utilisés dans le cadre d'un programme de lutte intégrée comprenant des inspections sur le terrain et la tenue de dossiers, et qui tient compte de la possibilité d'intégrer des pratiques de lutte culturale, biologique ou d'autres formes de lutte chimique.
- La rotation des cultures d'orge peut augmenter les populations de vers fil-de-fer; veuillez consulter un spécialiste des cultures provincial ou régional afin de déterminer les options possibles de rotation des cultures.

DIRECTIVES POUR L'ÉLIMINATION ET LA DÉCONTAMINATION

AVERTISSEMENT

Étant donné que des alcools entrent en jeu dans la méthode de décontamination, PROSCRIRE toute cigarette, flamme ou étincelle du lieu des opérations.

Garder éloignées toutes les personnes sans protection.

MARCHES À SUIVRE POUR LA DÉCONTAMINATION DES SURFACES

1. Pour minimiser la formation de poussières, recouvrir les granules renversés d'un agent absorbant, tel qu'un composé de balayage. Balayer les granules et les déposer dans un contenant étiqueté hermétiquement fermé. Entreposer dans un lieu sûr, loin des aliments, y compris les aliments destinés aux humains et aux animaux, et garder hors de la portée des enfants. Communiquer avec Amvac Chemical Corporation ou avec l'organisme provincial chargé de la réglementation du produit pour obtenir les détails concernant la détoxification du produit.
2. Pour se débarrasser des contenants brisés, suivre les directives provinciales en vigueur. NE PAS BRÛLER. Se défaire des autres contenants utilisés conformément aux exigences provinciales.
3. Laver la surface avec une solution de décontamination préparée en mélangeant neuf (9) litres d'eau avec un (1) litre d'eau de javel commerciale et un demi-litre (0,5 L) d'alcool à friction. Rincer à l'eau propre. Nettoyer le liquide avec un agent absorbant, tel que le bran de scie, un composé de balayage, des chiffons ou d'autres méthodes de ce genre.
4. Répéter le nettoyage avec la solution d'eau et d'eau de javel, puis nettoyer le liquide tel qu'indiqué en 3.
5. Se débarrasser du matériel absorbant contaminé selon les directives provinciales en

vigueur.

6. Laver l'équipement de décontamination avec la solution d'eau de javel et rincer à l'eau propre.

7. Si le produit est renversé sur le sol, ramasser les granules et procéder tel que décrit ci-haut (1). Traiter l'endroit avec la solution de décontamination et recouvrir de sol propre.

ÉLIMINATION

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (au distributeur ou au détaillant).

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.



POISON

PREMIERS SOINS

L'ATROPINE EST L'ANTIDOTE

APPELER UN MÉDICIN OU UN CENTRE ANTIPOISON IMMÉDIATEMENT DÈS QUE L'ON SOUPÇONNE UN EMPOISONNEMENT.

En cas d'ingestion, boire un ou deux verres d'eau et FAIRE VOMIR en touchant du doigt le fond de la gorge. Ne rien donner à boire ni faire vomir si la personne est inconsciente.

En cas d'inhalation, amener la victime à l'air frais. Si la victime ne respire pas, employer la respiration artificielle, préférablement le bouche-à-bouche. Si la respiration est pénible, lui donner de l'oxygène.

En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer IMMÉDIATEMENT à grande eau pendant au moins 15 minutes, tout en enlevant les chaussures et les vêtements contaminés. Laver les vêtements avant de les porter à nouveau.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'enregistrement lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

LES SYMPTÔMES D'EMPOISONNEMENT comprennent la faiblesse, le mal de tête, l'oppression thoracique, la vision trouble, l'absence de réaction de la micro pupille, la salivation, la transpiration, la nausée, le vomissement, la diarrhée et les crampes abdominales.

TRAITEMENT: Administrer de l'atropine par voie intramusculaire ou intraveineuse, selon la gravité de l'empoisonnement, à raison de 2 à 4 milligrammes toutes les 10 minutes jusqu'à l'atropinisation complète, qui se reconnaît à la dilatation des pupilles, à la peau sèche et rouge et à la tachycardie. Entre vingt et trente milligrammes ou plus peuvent être nécessaires pendant les premières 24 heures. Ne jamais administrer d'opiacés, de phénothiazine, de tranquillisants ou autres dépresseurs. Dégager la poitrine par drainage postural. Il est possible que la respiration artificielle ou l'administration d'oxygène soit nécessaire.

Le patient devrait être l'objet d'une surveillance étroite pendant au moins 48 heures. L'exposition répétée aux inhibiteurs de la cholinestérase peut, sans avertissement, augmenter la sensibilité aux toutes petites doses de tout inhibiteur de la cholinestérase. Ne pas exposer le patient davantage à aucun inhibiteur de la cholinestérase, tant que les analyses de sang n'indiquent pas que la régénération de la cholinestérase s'est produite.

Le chlorure de pralidoxime (chlorure de PROTOPAM 2-PAM) peut être efficace comme traitement d'appoint pour l'atropine. Suivre les directives de l'étiquette.

GROUPE 1B INSECTICIDE

THIMET™ 15-G LOCK'n LOAD

INSECTICIDE SYSTÉMIQUE ET DE SOL
GRANULAIRE

(Granule 710/300 µm)

Contient du phorate

USAGE RESTREINT

(NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ EN COLOMBIE BRITANNIQUE)

GARANTIE : 15 % de phorate

N° D'ENREGISTREMENT 10532 *LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES*



DANGER

POISON

EN CAS D'URGENCE DÛ À CE PRODUIT
METTANT LA VIE OU DES BIENS EN DANGER,
APPELEZ LE JOUR OU LA NUIT

1-888-462-6822

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET AVANT L'UTILISATION

CONTENU NET: 20 kg

Amvac Chemical Corporation
4100 E. Washington Blvd.
Los Angeles, CA 90023 U.S.A.
1-888-462-6822

THIMET™ et Lock'n Load™ sont des marques déposées de Amvac Chemical Corporation, utilisée par Amvac Chemical Corporation en vertu d'une autorisation.

AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi d'un tel produit dans des conditions dangereuses constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

NATURE DE LA RESTRICTION

- Ce produit doit être entreposé et étalé LOIN des aliments destinés aux humains et aux animaux.
- Porter des gants résistants aux produits chimiques et un tablier résistant aux produits chimiques ou une combinaison résistante aux produits chimiques lors du remplissage du produit.
- Ne pas manipuler ce produit mains nues.
- Ne pas respirer la poussière de ce produit. Le port d'un masque anti-poussière est recommandé lors de la manipulation de ce produit. Un masque anti-poussière ne peut pas être porter au lieu d'un respirateur lorsque ce dernier est requis.
- Utiliser UNIQUEMENT sur les champs de pommes de terre où des populations de vers fil-de-fer ont été observées.
- Ce produit est destiné UNIQUEMENT pour la vente au détail et pour l'utilisation par les personnes qui possèdent un certificat ou un permis d'application de pesticide reconnu par l'agence de la réglementation de pesticides de la province/du territoire où ce pesticide sera appliqué.
- Pour utilisation seulement dans les trémies munies de contenants Lock'N Load afin de maintenir un système d'application fermé.
- Les préposés à l'application devraient être dans des cabines complètement fermées. S'il n'y a pas de cabine complètement fermées, les préposés à l'application devraient porter l'équipement de protection individuelle et les vêtements supplémentaires suivants (une combinaison résistant aux produits chimiques portée par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques et un respirateur). Cela s'applique à toutes les personnes qui sont présentes pendant l'application, dont celles qui utilisent le matériel de plantation.
- Recouvrir les granules qui sont restés sur le sol en bout de rangs traités, dans les virages et dans les endroits où l'on a rempli l'équipement. Le produit devrait être appliqué avec un applicateur d'insecticides granulaires correctement calibré pour assurer une répartition précise et un dosage approprié.
- Eviter l'échappement involontaire de granules lors du déplacement de l'équipement et s'assurer que la trémie a un couvercle étanche et que la valve d'écoulement de granules est fermé.
- NE PAS APPLIQUER PAR AVION.
- Ne pas utiliser en Colombie-Britannique.

PRÉCAUTIONS

D A N G E R

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

TOXIQUE S'IL Y A CONTACT AVEC LA PEAU, INHALATION OU INGESTION

RAPIDEMENT ABSORBÉ PAR LA PEAU

LE CONTACT FRÉQUENT AVEC LA PEAU OU L'INHALATION RÉPÉTÉE DE THIMET 15-G ET D'AUTRES INSECTICIDES CARBAMATES OU ORGANOPHOSPHORÉS PEUVENT, SANS SYMPTÔMES AUGMENTER PROGRESSIVEMENT LA SENSIBILITÉ À L'EMPOISONNEMENT.

ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LES YEUX, LA PEAU ET LES VÊTEMENTS.

Équipement de protection individuelle (EPI) :

Voir les mesures d'ingénierie ci-dessous pour les autres exigences.

Les personnes chargées du mélange ainsi que du remplissage devraient porter ce qui suit lors du remplissage, du nettoyage et des réparations :

- Un tablier résistant aux produits chimiques ou une combinaison résistante aux produits chimiques;
- Des gants résistants aux produits chimiques.

Mesures d'ingénierie :

Les préposés à l'application devraient être dans des cabines complètement fermées ou si celles-ci ne sont pas complètement fermées, les préposés à l'application devraient porter l'équipement de protection individuelle et les vêtements supplémentaires suivants. Cela s'applique à toutes les personnes qui sont présentes pendant l'application, dont celles qui utilisent le matériel de plantation :

- Une combinaison résistante aux produits chimiques portée par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long;
- Des gants résistants aux produits chimiques;
- Un respirateur (les respirateurs peuvent avoir soit une cartouche de protection contre les vapeurs organiques avec un pré-filtre approuvé pour les pesticides MSHA/NIOSH numéro d'homologation commençant par le préfixe TC-23C) ou un boîte filtrante approuvée pour les pesticides (MSHA/NIOSH numéro d'homologation commençant par le préfixe TC-14G). Un masque anti-poussière ne peut pas être porter au lieu d'un respirateur.

Contactez un détaillant concernant les types de respirateurs adéquats offerts.

Délai d'attente après traitement (DAT) :

- Éviter d'entrer et de laisser entrer les travailleurs sur les sites traités pendant le DAT de 48 h.

NE PAS MANIPULER LE THIMET 15-G LES MAINS NUES.

Laver les gants résistants aux produits chimiques au savon et à l'eau après chaque emploi. Ne pas porter ces gants pour faire d'autres travaux. Détruire et remplacer les gants souvent. Porter tous les jours des vêtements de travail à manches longues fraîchement lavés. NE PAS RESPIRER LA POUSSIÈRE.

En cas de contact, enlever immédiatement les vêtements contaminés et se laver la peau à fond avec de l'eau et du savon. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Bien se laver au savon et à l'eau avant de manger, boire ou fumer. Prendre un bain à la fin de la journée de travail et changer de vêtements.

NE PAS CONTAMINER LES ALIMENTS DESTINÉS AUX HUMAINS ET AUX ANIMAUX.

GARDER ÉLOIGNÉES TOUTES LES PERSONNES SANS PROTECTION.

NE PAS UTILISER NI GARDER DANS LA MAISON NI ALENTOUR. Ce produit doit être entreposé et gardé LOIN de tous les aliments pour les humains et les animaux.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ANIMAUX DOMESTIQUES.

Ne contaminer aucune étendue d'eau ni appliquer le produit dans un endroit non spécifié sur l'étiquette.

Si vous prévoyez utiliser le produit antiparasitaire sur une denrée pouvant être exportée aux États-Unis et si vous avez besoin de renseignements sur les concentrations de résidus acceptables aux États-Unis, consultez le site Internet www.croplife.org.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX

Ce produit est HAUTEMENT TOXIQUE POUR LES OISEAUX, les petits mammifères, les poissons et les invertébrés aquatiques. Son usage représente un risque élevé pour ces espèces tel que documenté par des incidents rapportés ayant eu des effets néfastes. Un granule est suffisant pour tuer un petit oiseau ou un petit mammifère.

Si un effet néfaste sur un oiseau ou un mammifère est observé ou soupçonné, veuillez soumettre le Formulaire de déclaration volontaire d'incident lié à un pesticide (disponible dans le site Web de l'ARLA de Santé Canada) directement à Santé Canada. On peut obtenir de l'aide en composant le 1-800-267-6315. Afin de minimiser les risques :

- Recouvrir les granules qui sont restés sur le sol en bout de rangs traités, dans les virages et dans les endroits où l'on a rempli l'équipement. Éviter l'échappement involontaire de granules lors du déplacement de l'équipement et s'assurer que la trémie a un couvercle étanche et que la valve d'écoulement de granules est fermée.
- Appliquer avec un applicateur d'insecticides granulaires correctement calibré pour assurer une répartition précise et un dosage approprié.
- Si le produit est renversé sur le sol, le ramasser immédiatement et l'éliminer puis procéder tel que décrit à la rubrique MARCHES À SUIVRE POUR LA DÉCONTAMINATION DES SURFACES de l'étiquette.
- Ne pas appliquer à des doses supérieures à celles indiquées sur l'étiquette du produit.
- Utiliser UNIQUEMENT sur les champs de pommes de terre où des populations de vers fil-de-fer ont été observées.
- Ce produit est destiné UNIQUEMENT pour la vente au détail et pour l'utilisation par les personnes qui possèdent un certificat ou un permis d'application de pesticide reconnu par

l'agence de la réglementation de pesticides de la province/du territoire où ce pesticide sera appliqué.

- Les insecticides devraient être utilisés dans le cadre d'un programme de lutte intégrée comprenant des inspections sur le terrain et la tenue de dossiers, et qui tient compte de la possibilité d'intégrer des pratiques de lutte culturale, biologique ou d'autres formes de lutte chimique.
- La rotation des cultures d'orge peut augmenter les populations de vers fil-de-fer; veuillez consulter un spécialiste des cultures provincial ou régional afin de déterminer les options possibles de rotation des cultures. »

DIRECTIVES POUR L'ÉLIMINATION ET LA DÉCONTAMINATION

AVERTISSEMENT

Étant donné que des alcools entrent en jeu dans la méthode de décontamination, PROSCRIRE toute cigarette, flamme ou étincelle du lieu des opérations.

Garder éloignées toutes les personnes sans protection.

MARCHES À SUIVRE POUR LA DÉCONTAMINATION DES SURFACES

1. Pour minimiser la formation de poussières, recouvrir les granules renversés d'un agent absorbant, tel qu'un composé de balayage. Balayer les granules et les déposer dans un contenant étiqueté hermétiquement fermé. Entreposer dans un lieu sûr, loin des aliments, y compris les aliments destinés aux humains et aux animaux, et garder hors de la portée des enfants. Communiquer avec Amvac Chemical Corporation ou avec l'organisme provincial chargé de la réglementation du produit pour obtenir les détails concernant la détoxification du produit.
2. Pour se débarrasser des contenants brisés, suivre les directives provinciales en vigueur. **NE PAS BRÛLER**. Se défaire des autres contenants utilisés conformément aux exigences provinciales.
3. Laver la surface avec une solution de décontamination préparée en mélangeant neuf (9) litres d'eau avec un (1) litre d'eau de javel commerciale et un demi-litre (0,5 L) d'alcool à friction. Rincer à l'eau propre. Nettoyer le liquide avec un agent absorbant, tel que le bran de scie, un composé de balayage, des chiffons ou d'autres méthodes de ce genre.
4. Répéter le nettoyage avec la solution d'eau et d'eau de javel, puis nettoyer le liquide tel qu'indiqué en 3.
5. Se débarrasser du matériel absorbant contaminé selon les directives provinciales en vigueur.
6. Laver l'équipement de décontamination avec la solution d'eau de javel et rincer à l'eau propre.

7. Si le produit est renversé sur le sol, ramasser les granules et procéder tel que décrit ci-haut (1). Traiter l'endroit avec la solution de décontamination et recouvrir de sol propre.

ÉLIMINATION

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (au distributeur ou au détaillant).

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.



POISON

PREMIERS SOINS

L'ATROPINE EST L'ANTIDOTE

APPELER UN MÉDICIN OU UN CENTRE ANTIPOISON IMMÉDIATEMENT DÈS QUE L'ON SOUPÇONNE UN EMPOISONNEMENT.

En cas d'ingestion, boire un ou deux verres d'eau et FAIRE VOMIR en touchant du doigt le fond de la gorge. Ne rien donner à boire ni faire vomir si la personne est inconsciente.

En cas d'inhalation, amener la victime à l'air frais. Si la victime ne respire pas, employer la respiration artificielle, préférablement le bouche-à-bouche. Si la respiration est pénible, lui donner de l'oxygène.

En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer IMMÉDIATEMENT à grande eau pendant au moins 15 minutes, tout en enlevant les chaussures et les vêtements contaminés. Laver les vêtements avant de les porter à nouveau.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'enregistrement lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

LES SYMPTÔMES D'EMPOISONNEMENT comprennent la faiblesse, le mal de tête, l'oppression thoracique, la vision trouble, l'absence de réaction de la micro pupille, la salivation, la transpiration, la nausée, le vomissement, la diarrhée et les crampes abdominales.

TRAITEMENT: Administrer de l'atropine par voie intramusculaire ou intraveineuse, selon la gravité de l'empoisonnement, à raison de 2 à 4 milligrammes toutes les 10 minutes jusqu'à l'atropinisation complète, qui se reconnaît à la dilatation des pupilles, à la peau sèche et rouge et à la tachycardie. Entre vingt et trente milligrammes ou plus peuvent être nécessaires pendant les premières 24 heures. Ne jamais administrer d'opiacés, de phénothiazine, de tranquillisants ou autres déprimeurs. Dégager la poitrine par drainage postural. Il est possible que la respiration artificielle ou l'administration d'oxygène soit nécessaire.

Le patient devrait être l'objet d'une surveillance étroite pendant au moins 48 heures. L'exposition répétée aux inhibiteurs de la cholinestérase peut, sans avertissement, augmenter la sensibilité aux toutes petites doses de tout inhibiteur de la cholinestérase. Ne pas exposer le patient davantage à aucun inhibiteur de la cholinestérase, tant que les analyses de sang n'indiquent pas que la régénération de la cholinestérase s'est produite.

Le chlorure de pralidoxime (chlorure de PROTOPAM 2-PAM) peut être efficace comme traitement d'appoint pour l'atropine. Suivre les directives de l'étiquette.

USAGES RESTREINTS : UTILISATION SUR LES POMMES DE TERRE SEULEMENT

THIMET 15-G est un insecticide granulaire systémique et de sol qui devrait être appliqué avec un applicateur d'insecticides granulaires correctement calibré pour assurer une répartition précise et un dosage approprié.

CULTURE	INSECTE NUISIBLE	DOSE g de produit /100 m	APPLICATION
Pommes de terre	Ver fil-de-fer (larves de taupins)	140 dans sol sableux ou léger 215 dans sol loameux ou lourd	Distribuer uniformément les granules dans la raie ou en bande de chaque côté du rang, lors de l'ensemencement. Ne pas APPLIQUER dans les terres noires organiques. Ne pas appliquer après l'ensemencement. Ne pas récolter les pommes de terre dans les 90 jours qui suivent l'ensemencement.

CE TABLEAU PRÉSENTE LES DIFFÉRENTES DOSES D'APPLICATION POUR DIVERS ESPACEMENTS DE RANGS

Il faut respecter un espace minimum entre les rangs de 81 cm (32 pouces). Si l'espace doit être plus étroit, la dose maximum de produit dans un sol sableux ou léger est de 17,2 kg/ha, et dans un sol loameux ou lourd de 26,5 kg/ha.

DOSE D'APPLICATION DE L'INSECTICIDE SYSTÉMIQUE ET DE SOL THIMET 15-G

POMMES DE TERRE	140 g/100 m de rang dans un sol sableux ou léger			
Espace entre les rangs kg/hectare	95 cm 14,7	85 cm 16,5	80 cm 17,5	81 cm 17,2
	215 g/100 m de rang dans un sol loameux ou lourd			

Espace entre les rangs	95 cm	85 cm	80 cm	81 cm
kg/hectare	22,6	26,3	26,9	26,5

RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE

Concernant la gestion de la résistance, l'insecticide systémique et de sol THIMET 15-G, fait partie du groupe d'insecticide 1B. Toute population d'insectes ou d'acariens peut renfermer des individus naturellement résistants à THIMET 15-G insecticide systémique et de sol et à d'autres insecticides du groupe 1B. Ces individus résistants peuvent finir par prédominer au sein de leur population si ces insecticides sont utilisés de façon répétée dans un même champ. Il peut exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site ou le mode d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

Pour retarder l'acquisition de la résistance aux insecticides:

- Dans la mesure du possible, alterner le THIMET 15-G insecticide systémique et de sol ou les insecticides du groupe 1B avec des insecticides appartenant à d'autres groupes et qui éliminent les mêmes organismes nuisibles.
- Utiliser des mélanges en cuve contenant des insecticides provenant d'un groupe différent, si cet emploi est permis.
- Utiliser les insecticides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée comprenant des inspections sur le terrain, la tenue de dossiers, et qui envisage la possibilité d'intégrer des pratiques de lutte culturale, biologique ou d'autres formes de lutte chimique.
- Inspecter les populations d'insectes traitées pour y découvrir les signes de l'acquisition d'une résistance.
- Pour des cultures précises ou des organismes nuisibles précis, s'adresser au spécialiste local des interventions sur le terrain ou à un conseiller agréé pour toute autre recommandation relative à la gestion de la résistance aux pesticides ou encore à la lutte intégrée.
- Pour plus d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, s'adresser à Amvac Chemical Corporation au 1-888-462-6822.

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des **pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.**